



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Italijanska agencija za spoljnu trgovinu
Odeljenje Ambasade Italije za promociju privredne saradnje

Ufficio di Belgrado

PRAVILNIK ZA UPIS U REGISTAR I VOĐENJE REGISTRA DOBAVLJAČA ICE - ITALIJANSKE AGENCIJE ZA SPOLJNU TRGOVINU – Kancelarije u Beogradu i u Podgorici.

U ovom pravilniku navedene su procedure za upis u Registar i tekućeg vođenja Registra dobavljača ICE Agencije - Kancelarija u Beogradu i u Podgorici.

Što se tiče italijanskih privrednih subjekata, isti se pridržava Smernica br. 4 za implementaciju zakonodavne uredbe od 18. aprila 2016. godine odobrene od strane Italijanskog antikorupcijskog organa rešenjem 1097 od 26. oktobra 2016. godine a koje se odnose i na sastavljanje i vođenje spiskova privrednih subjekata.

ČI. 1 ZAINTERESOVANE STRANE (privredni subjekti)

U Registar dobavljača ICE Agencije - kancelarije u Beogradu i u Podgorici mogu se upisati oni privredni subjekti koji poseduju profesionalne i druge uslove navedene u ovom pravilniku, a u skladu sa propisima o zaštiti privatnosti važećim u Italiji, Srbiji i Crnoj Gori.

ČI. 2 STRUKTURA REGISTRA DOBAVLJAČA

Registar dobavljača podeljen je prema robnim kategorijama (makro-sektori i sektori).
Podela po makro-sektorima je sledeća:

- Makro-sektor A ▶ ORGANIZACIJA IZLOŽBI, SAJMOVA I DRUGIH PROMOTIVNIH INICIJATIVA**
- Makro-sektor B ▶ KANCELARIJSKI MATERIJAL**
- Makro-sektor C ▶ KANCELARIJSKI NAMEŠTAJ I MAŠINE**
- Makro-sektor D ▶ RADOVI I/ILI ODRŽAVANJE**
- Makro-sektor E ▶ USLUGE I SAVETOVANJE**

Moguće je tražiti upis u najviše 2 od gorenavedenih robnih makro-sektora s obavezom da se navedu odgovarajući željeni sektori - najviše njih 5 (vidi priloženi SPISAK SEKTORA).

Svaka robna kategorija unutar koje privredni subjekat traži upis u Registar mora da bude u skladu sa šifrom delatnosti i da se odnosi na pretežnu delatnost preduzeća.

Detaljan spisak podele po robnim grupama dostupan je na institucionalnom portalu ICE Agencije - www.ice.it/it/chi-siamo/lavora-con-noi/fornitori za italijanske firme, na stranici namenjenoj Srbiji za srpske firme (www.ice.it/en/markets/serbia/work-us) i na stranici namenjenoj Crnoj Gori za crnogorske firme (www.ice.it/en/markets/montenegro/work-us). ICE Agencija zadržava pravo da prihvati zahtev za upis u Registar samo za ona dobra i usluge za kojima može imati potrebu.

ČI. 3 USLOVI ZA PODNOŠENJE ZAHTEVA ZA REGISTRACIJU

Da bi zahtev za registraciju bio prihvaćen, privredni subjekat:

- mora biti registrovan pri nadležnim strukovnim/profesionalnim instancama za ona dobra/usluge za koje je takva registracija obavezna;
- ne sme podlegati nekom od osnova za isključenje predviđenim članom 80 italijanskog zakona o javnim nabavkama i odgovarajućim zakonskim propisima važećim u Srbiji i u Crnoj Gori, kao što su:
 - konačne osude za zločinačko udruživanje, za učešće u kriminalnim organizacijama, za prekršaje protiv javne uprave u matičnoj zemlji, pranje novca, eksploataciju maloletnika i trgovinu ljudima, lažiranje finansijskih podataka i uopšte za svaki zločin koji povlači za sobom zabranu ili nemogućnost sklapanja ugovora sa javnom upravom u matičnoj zemlji
- Za privredne subjekte koji žele da se upišu u Registar dobavljača ICE Agencije u Beogradu potrebno je da u protekle tri godine do podnošenja zahteva nema utvrđenih i ozbiljnih prekršaja i nedostataka u izvršenju ugovora sklopljenih sa ICE Agencijom, koji bi usloveli raskid odnosno opoziv istih.

Osnovi za isključenje koje predviđa gorenavedeni čl. 80 smatraće se primenljivim utoliko što su u saglasnosti sa srpskim propisima važećim za privredne subjekte registrovane u Srbiji i sa crnogorskim propisima važećim za one registrovane u Crnoj Gori. Za prihvatanje zahteva za upis u Registar, srpski i crnogorski privredni subjekti moraju da ispunjavaju i uslove za učešće u postupku javne nabavke koje propisuju lokalni zakoni.

Za italijanske privredne subjekte biće u potpunosti primenjivane odredbe čl. 80, 83, 84, 85 i 86 del Zak. dekreta 50/2016.

ČI. 4 KRITERIJUMI ZA IZBOR

Kriterijumi za izbor koje primenjuje ICE Agencija - kancelarija u Beogradu i u Podgorici odnose se isključivo na:

- a) zahteve u pogledu profesionalne/stručne kvalifikacije;
- b) ekonomsku i finansijsku sposobnost;
- c) tehničku i stručnu sposobnost.

Zahtevi u pogledu kvalifikacija i sposobnosti su u vezi i srazmeri sa predmetom ugovora, u skladu su s javnim interesom u smislu što većeg broja potencijalnih učesnika uz poštovanje principa transparentnosti i rotacije.

U cilju ispunjavanja uslova iz tačke a), učesnici u postupku nabavke, ukoliko su državljani Italije, Srbije ili Crne Gore, moraju biti upisani u registar Privredne komore ili APR (Srbija), CRPS (Crna Gora) ili u registar regionalnih komisija za zanatske delatnosti i/ili pri nadležnim strukovnim udruženjima. Za dodelu ugovora za usluge u postupcima javne nabavke, ukoliko kandidati ili ponuđači moraju biti nosioci posebne dozvole odnosno članovi posebne organizacije kako bi u matičnoj zemlji mogli da pružaju date usluge,

raspisivač postupka može tražiti dokaze o posedovanju takve dozvole odnosno o članstvu u organizaciji.

U postupcima za dodelu ugovora o uslugama i snabdevanju, u cilju utvrđivanja ispunjenosti uslova iz tačke b), raspisivači postupka, u pozivu za podnošenje ponuda mogu tražiti:

- 1) da privredni subjekti imaju makar minimalni godišnji promet, uključujući određeni promet u sektoru delatnosti koji je predmet ugovora;
- 2) da privredni subjekti pruže informacije o svojim godišnjim računima s posebnim uvidom u bilans stanja;
- 3) odgovarajući nivo osiguravajućeg pokrivača od profesionalnih rizika.

Minimalni traženi godišnji promet u svakom slučaju ne može premašivati dvostruku procenjenu vrednost ugovora, izračunatu prema vremenskom periodu na koji se ovaj odnosi, osim u adekvatno obrazloženim okolnostima koje se tiču specifičnih rizika vezanih za prirodu usluga ili dobara koji su predmet ugovora. U slučaju zahteva u pogledu minimalnog godišnjeg prometa od strane ICE Agencije u Beogradu i Podgorici, razlozi će biti navedeni u dokumentima postupka za prikupljanje ponuda. Za ugovore podeljene na partije, odredbe ovog stava se primenjuju na svaku pojedinačnu partiju. Međutim, obavezni minimalni godišnji promet za privredne subjekte može biti utvrđen u odnosu na grupe partija u slučaju da jednom privrednom subjektu bude dodeljeno istovremeno izvršenje više partija.

Za ugovore o uslugama i snabdevanju, kao kriterijumi izbora mogu biti tražene garancije da privredni subjekti imaju ljudske i tehničke resurse i iskustvo potrebne za izvršenje ugovora prema odgovarajućem standardu kvaliteta. U postupcima nabavke koji zahtevaju poslove ugradnje ili instaliranja, usluge ili radove, profesionalna sposobnost privrednih subjekata da pružaju usluge ili vrše instalacije ili radove procenjuje se u odnosu na njihovu stručnost, efikasnost, iskustvo i pouzdanost. Tražene informacije ne mogu prelaziti okvire predmeta ugovora; ICE Agencija će u svakom slučaju voditi računa o potrebi zaštite tehničkih i poslovnih tajni.

ICE Agencija u Beogradu i Podgorici će u pozivu za podnošenje ponuda ili pozivu za potvrđivanje interesovanja naznačiti tražene uslove za učešće, koji mogu biti iskazani u vidu minimalnih nivoa stručne sposobnosti, uz odgovarajuća dokazna sredstva, i sprovodiće formalnu i konkretnu proveru izvršnih sposobnosti, tehničke i profesionalne stručnosti, uključujući i ljudske resurse privrednog subjekta, kao i proveru zaista obavljenih poslova.

Nedostatak bilo kojeg formalnog elementa prijave može biti ispravljen: u slučaju izostanka, nepotpunosti ili bilo koje druge bitne nepravilnosti kod elemenata i kod evropskog jedinstvenog dokumenta o nabavci, osim nedostataka vezanih za ekonomsku ponudu i za tehničku ponudu, ICE Agencija u Beogradu i Podgorici će učesniku u postupku dati rok, ne duži od deset dana, da priloži, dopuni ili ispravi potrebne izjave, uz naznaku o sadržaju i licima koji treba da ih podnesu. U slučaju nepotrebnog prekoračenja zadatog roka za regularizaciju, učesnik će biti isključen iz daljeg postupka nabavke. Nedostaci u dokumentaciji koji onemogućavaju utvrđivanje sadržaja ili odgovornag lica predstavljaju bitne nepravilnosti koje se ne mogu otkloniti.

ČI. 5 POSTUPAK REGISTRACIJE

Postupak za upis u registar dobavljača pokreće se popunjavanjem namenskog obrasca u elektronskom formatu koji se nalazi na sledećem linku:

<https://goo.gl/forms/4ZBHadvAtAG1MYQW2>

U slučaju nedoumica prilikom popunjavanja obrasca, moguće je poslati e-mail na adrese belgrado@ice.it o podgorica@ice.it

Uporedo sa popunjavanjem formulara "on line" potrebno je mejlom proslediti dodatnu dokumentaciju* na gorenavedene adrese (*vidi Čl. 6 i 7).

Popunjavanje obrasca i istovremeno dostavljanje dokumentacije mejlom ne predstavlja i automatsku registraciju.

Tek nakon provere dostavljenog materijala i u slučaju prihvatanja prijave za upis u Registar dobavljača, bićete kontaktirani od strane kancelarije u Beogradu ili u Podgorici kako biste potpisali štampanu verziju popunjenog formulara i dostavili kopiju lične karte, čime bi vaša prijava bila kompletirana.

Nakon toga biste primili od ICE Agencije, tj. od kancelarije u Beogradu ili u Podgorici, **potvrdu o izvršenom upisu** u registar dobavljača.

ČI. 6 TRAŽENA DODATNA DOKUMENTACIJA

Dokumentaciju navedenu u ovom članu (kao što je ranije naglašeno) potrebno je dostaviti mejlom istovremeno sa popunjavanjem formulara u elektronskoj formi:

- obrazac jedinstvenog evropskog dokumenta o nabavci (ESPD) za subjekte iz Italije
- identifikacioni list / izvod iz lokalnih Privrednih registara za subjekte iz Srbije (APR) i Crne Gore (CRPS)

SAMOSTALNI PROFESIONALCI dostavljaju i:

- Curriculum vitae sa navedenim odgovarajućim referencama koje će ICE Agencija u Beogradu ili u Podgorici moći direktno da proveri.

Napominje se da je angažovanje pojedinačnih samostalnih profesionalaca predviđeno samo u posebnim slučajevima vezanim za prirodu usluge koja se pruža.

PREDUZETNICI I FIRME dostavljaju i:

- Prezentaciju preduzeća sa navedenim odgovarajućim referencama koje će ICE Agencija u Beogradu ili u Podgorici moći direktno da proveri.

ČI. 7 POSEBNA DOKUMENTACIJA

Za robni sektor "**Sajamska oprema**" potrebno je priložiti:

1. podatke o strukturi firme i o izvedenim projektima opremanja;
2. reference vezane za glavne projekte opremanja izvedene u proteklom trogodišnjem periodu, prikaz sa tehničkim specifikacijama najreprezentativnijih projekata, eventualno dopunjen foto dokumentacijom;
3. spisak opreme u vlasništvu i površina pogona i skladišta.

Pažnja - ICE Agencija u Beogradu i Podgorici će izvršiti upis u gorenavedeni sektor samo nakon izvršene procene dokumentacije priložene po tačkama 1), 2) i 3). Navedeni elementi će biti uzeti u obzir prilikom raspisivanja poziva za dostavu ponude u zavisnosti od površine za opremanje.

ČI. 8 ROKOVI ZA PREGLED DOKUMENTACIJE

Priložena dokumentacija će biti pregledana i procenjena u roku od 30 dana po dospeću, a u slučaju da je nepotpuna ili da sadrži nepravilnosti, privrednom subjektu će elektronskom poštom biti upućen zahtev za pojašnjenje/dopunu.

ČI. 9 PROVERA USLOVA PO SLUČAJNOM UZORKU

ICE Agencija u Beogradu i Podgorici zadržava pravo da vrši odgovarajuće provere verodostojnosti izjava dobijenih od privrednog subjekta.

U slučaju da izjave ne odgovaraju rezultatima provere po slučajnom uzorku, privredni subjekat će biti suspendovan ili izbrisan iz Registra.

ČI. 10 OBAVEZA PRUŽANJA INFORMACIJA I AŽURIRANJA PODATAKA

Subjekti upisani u Registar su dužni da obaveste ICE Agenciju u Beogradu i Podgorici o svakoj promeni u podacima i informacijama sadržanim u identifikacionom listu u roku od 30 dana od nastanka pomenutih promena, u suprotnom će biti primenjene mere nevedene u članovima 13 i 14 dalje u tekstu.

ČI. 11 PERIODIČNO AŽURIRANJE REGISTRA DOBAVLJAČA

Ažuriranje Registra dobavljača ICE Agencije u Beogradu i Podgorici će se vršiti najmanje jednom godišnje. Kancelarija će od registrovanih dobavljača tražiti ažuriranje podataka putem elektronske pošte poslate na adresu naznačenu u za to predviđenom polju prilikom registracije.

Po prijemu elektronskog dopisa, dobavljač je dužan da obavesti o eventualnim izmenama podataka ili da potvrdi tačnost prethodno dostavljenih podataka. Italijanski dobavljači su pored toga dužni da iznova popune i podnesu obrazac jedinstvenog evropskog dokumenta o nabavci (ESPD)

Za slanje podataka važe odredbe navedene u čl. 5.

Ažuriranje će se smatrati kompletnim tek nakon ove procedure.

Ukoliko u roku od 60 dana izostane odgovor na zahtev za ažuriranje podataka, privredni subjekat neće moći da bude izabran prilikom postupka nabavke.

ČI. 12 OCENJIVANJE REGISTROVANIH DOBAVLJAČA

Napominje se da su registrovani dobavljači kojima se poverava snabdevanje materijalima, pružanje usluga ili izvođenje radova za ICE Agenciju u Beogradu i Podgorici podložni ocenjivanju s njene strane.

Ocene su izražene u bodovima od 1 do 5 (1 vrlo loš, 2 nedovoljan, 3 dovoljan, 4 dobar, 5 odličan). Za svaku vrstu dobara i usluga predviđeni su različiti elementi evaluacije (ocenjivanje ne samo tehničkih aspekata već i onih vezanih npr. za poštovanje rokova isporuke, za valjanost isporučenih dobara tj. pruženih usluga, za uzrokovanje eventualnih smetnji i poremećaja, za sposobnost rešavanja problema).

ICE Agencija u Beogradu i u Podgorici zatim obrađuje ocene na osnovu kojih će za svaki ugovor izvesti prosečnu ocenu u odnosu na ocenjene elemente, što će koristiti i u svrhu budućeg odabira dobavljača.

Uz to, u slučaju da jedan dobavljač sklopi više ugovora sa ICE Agencijom u Beogradu i u Podgorici, svi ugovori će biti ocenjivani i uzeti u obzir pri izvođenju prosečne ocene.

Na zahtev, privredni subjekat može dobiti kopiju evaluacionog lista.

ČI. 13 SUSPENDOVANJE REGISTRACIJE

Upis u Registar dobavljača se privremeno stavlja van snage na period ne kraći od šest meseci i ne duži od godinu dana ukoliko je prosečna ocena dobavljača niža od 3.

Do suspenzije može doći i u slučaju propusta da se saopšte promene u podacima sadržanim u identifikacionom listu, u slučaju da je dobavljač u pravnom i/ili arbitražnom postupku sa ICE Agencijom (do okončanja istog), ili ako je dobavljač kriv za kašnjenje u isporukama, za loše izvedene radove/instalacije ili ukoliko privremeno ne ispunjava neku od obaveza predviđenih u izvršenju ugovora koji mu je dodeljen.

Meru suspenzije donosi direktor naše kancelarije, a može je opozvati po isteku roka navedenom prilikom donošenja mere, kada zainteresovana strana dostavi dokumentovani dokaz da uslovi koji su doveli do donošenja mere nisu više aktuelni, odnosno može biti preinačena u meru brisanja iz Registra ukoliko se utvrdi suprotno.

Zainteresovana strana će dobiti obaveštenje o suspenziji.

ČI. 14 BRISANJE IZ REGISTRA

Do brisanja iz Registra dobavljača dolazi u slučaju da upisani dobavljač:

1. ne ispunjava neku od stavki navedenih u čl. 3 ovog pravilnika;
2. ne dostiže ocenu 3 u više od jednog slučaja isporuke materijala/pružanja usluge;
3. ima već izrečenu meru suspenzije koja nije opozvana ili mu je mera suspenzije izrečena najmanje 3 puta u toku 3 godine;
4. snosi krivicu za ponovljena kršenja ugovora;
5. pokaže jasnu i kontinuiranu nezainteresovanost za sklapanje ugovora (neobrazložen izostanak odgovora na najmanje tri upita za dostavljanje ponude u periodu od dve godine);

6. najmanje dve godine ne odgovara na zahteve za godišnjim ažuriranjem podataka;
7. posle registracije prestane da ispunjava uslove za upis.

Zainteresovana strana će dobiti obaveštenje o brisanju iz Registra.

Meru brisanja iz Registra donosi direktor naše kancelarije.

Privredni subjekat koji je izbrisan iz Registra po osnovu tačkaka 5 i 6 može da podnese zahtev za ponovni upis po isteku ne manje od dve godine od dana donošenja mere brisanja iz Registra.

ČI. 15 UČEŠĆE U POSTUPKU NABAVKE – IZBOR REGISTROVANIH PRIVREDNIH SUBJEKATA

ICE Agencija u Beogradu i Podgorici vrši izbor privrednih subjekata kojima će biti upućen poziv za učešće u skladu s uputstvima sadržanim u italijanskom pravilniku o javnim nabavkama i sa smernicama italijanskog organa protiv korupcije (ANAC).

ICE Agencija u Beogradu i Podgorici zadržava pravo da odluku o pozivanju registrovanih dobavljača donosi na osnovu ocena koje uzimaju u obzir kako sposobnosti i kapacitete privrednih subjekata tako i princip rotacije između pozvanih subjekata upisanih u Registar u okviru jedne iste robne kategorije, kao ocene ranije pomenute u čl. 12.

Što se tiče rotacije, biće uzeti u obzir i:

- broj registrovanih dobavljača u kategoriji
- postojanje drugih tekućih ugovora i kvalitet već pruženih usluga;
- princip zabrane uzastopnog pozivanja istog dobavljača (osim u izuzetnim slučajevima);
- izostanak odgovora na prethodne pozive;
- ispunjavanje, u pojedinim slučajevima, posebnih uslova (stručno-tehničkih i ekonomsko-finansijskih).

Upis u Registar dobavljača ne podrazumeva i automatsku obavezu ICE Agencije da dobavljača pozove da učestvuje.

ČI. 16 OBRADA LIČNIH PODATAKA

Svi podaci do kojih ICE Agencija dođe u izvršenju ovog pravilnika prikupljaće se i obrađivati isključivo u svrhe dozvoljene zakonom i u skladu sa odredbama sadržanim u važećim zakonima o zaštiti podataka o ličnosti.

Odredbe ovog Pravilnika će se smatrati zamenjenim, izmenjenim, ukinutim odnosno automatski neprimenjenim u slučaju da njihov sadržaj nije u skladu sa novonastalim obaveznim odredbama zakona ili propisa.